

Rau Tau Paulus Iboode Pa Yes Kolosi Kolosi—Colossians

¹⁻² Yau Paulus. Maaron itaghon tauu loolo, ve ighur ghau namin mbanooṅa to Yesu Krisi. Yeiru tonvetaz toit Timoti nibood rau tane ilat pa yam tamtamon patabuyaana to Maaron tau aleep izi nugh Kolosi. Yam tonvetaz tau apaak Yesu Krisi ve aleep tunja ila tooni, ve akis ghuruunṅ ila tsiam ariaanṅ.

Poia to Tamaan Maaron izaa tsiam, ve ingin gham aleep poia toman lolomim luuma. Onoon.

Paulus loolo poia pa ngar to yes Kolosia

³ Saawe isov tau yeiru nighur gham ila sunjuunṅ tsiei, yei nipait Tiina toit Yesu Krisi Taama Maaron toman lolomai poia kat.

⁴ Pasaa, niloonṅ varumim tigde yam aghur ila to Yesu Krisi ariaanṅ, ve aleep tunja ila tooni. Ve lolomim igheen to Maaron tamtamon tooni patabuyaana tISOV, ve aghamgham poghani zi.

⁵ Ngar tana, yam ataghoni pasaa, yam awatagh: Maaron ighur gham to agham lepoogh poia izi nugh sambam. Tauta aghurghur matamim pa lepoogh tana, ve asasaṅan. Saawe tau tivotia saveenṅ onoon to vaaru poia payam, yam aloonṅ lepoogh tawe saveeṅa. *

⁶ Saveenṅ to vaaru poia tau ilat peria tsiam na, ighurghur anoonṅa popoia maata maata ivotvot

* **1:5:** 1Tes 1:3; 1Pe 1:4

irau nugh naol isov, raraate imin tau ivotvot payam. Saawe imin maata tau yam aloonj poia to Maaron saveeja gha aghazonj pani, ve ilam aazne, vaaru poia ighurghur anoonja popoia ivotvot ila yam sosomim. *

⁷ Etaan Epapras tau yeja nibesbees pa Kri na, lolomai igheen tooni kat. I besoonja poia ee to Kri, ve tiini ibees kat pa uraat tooni. I igham naghomai, ve ipaduduunj gham pa saveeja onoon to vaaru poia, lesa aghazonj kat pani. *

⁸ I ipaesia varumim payei ighe Avuvu Patabuyaanj ipaburigin gham gha aghur lolomim kat pa Maaron ve tamtamon paam.

Paulus ighason Maaron to ipalot yes Kolosia

⁹ Tauvene saawe tau niloonj varumim imin maata ve ilam, yei nighurghur gham ila sunjuunj tsiei. Saawe isov, nighason Maaron to ipavon gham pa ngar popoia isov tau ilam pa i tauu Avuvu, ve ipaghazonjai gham pa ngar tau i loolo pani na. *

¹⁰ Leso laghoonj tsiam iduduunj pa poia tau Tina toit Kri itotoia payam na, ve ngar tsiam isov ighamu loolo poia. Ve yam pale agham uraat popoia maata maata imin ghuruunj ila tsiam anoonja, ve ngar tsiam ivotvot le awatagh katin Maaron. *

¹¹ Maaron toit, i saksaki ve eeza tiina pa tapiri. Yei nighe le Maaron tapiri ta naol ne iza tsiam, ve ipalot gham. Leso ayooz ariaanj pa badoonj patajanani maata maata,

* **1:6:** Yo 15:5 * **1:7:** Kol 4:12; Plm 23 * **1:9:** Ep 1:17, 5:17

* **1:10:** Yo 15:16; Ep 4:1+; Pil 1:27

¹² ve apait Tamaan Maaron toman lolomim poia. Pasaa, i igham mulin gham, ve aazne ezamim iyooz pa ghamuun lepoogh poia tomania tamtamon tooni patabuyaana tISOV İla i tauu mbonari izi nugh sambam. *

¹³ Muun, ngar to ndoroom ighamgham pooz pait. Ve aazne, Maaron ipas ghiit tavot pa ndoroom tapiri, ve ighur ghiit taleep İla Naatu Yesu Krisi saamba, leso tataghon pooz tooni. Naatu tawe, i loolo igheen tooni kat. *

¹⁴ Aghita. İit tau tapaak Krisi ve taleep İla tooni ne, i ipul tauu gha İmaat to İreu sosor toİt, ve ipas ghiit tavot pa saghati tapiri. *

Krisi İngin gabua naol İsov

¹⁵ Onoon, İit İrau taghita Maaron mako. Eemon uraat tomania ngar to Naatu Yesu Krisi, tauta itotoi Taama Maaron İvot ighazoon pait. *

Krisi İmuun pa gabua naol İsov tau Maaron ighur zi na, ve İmin daaba pazi.

¹⁶ Pasaa, Maaron ighur gabua tISOV İvot İla Krisi niima.

Gabua to sambam, ve gabua to taan.

Gabua tau taghit zi pa mataan, ve gabua tau taghit zi mako na paam.

Yes daaba tau talepleep İla sambazi ne, ve gabua siriv tau tapirizi ve ezazi tintiina na

* **1:12:** Mbanj 26:18; Ep 1:11, 18, 3:16 * **1:13:** Mbanj 26:18; 1Pe 2:9 * **1:14:** Ep 1:7+ * **1:15:** Yo 1:18, 14:9; 2Kor 4:4; Hib 1:3

paam. Imin yes aṅela ve avuvu ariañazi maata maata paam. *

Gabua naol tawe, Maaron ighur zi tisov tivot ila Naatu niima, ve tileep to tibeesh pani. *

17 Saawe tau gabua eta ivot soone, Naatu i ileep. Ve i mon ta ikiskis gabua tisov tileep ve tigheen tunja ila niazi.

18 I imin daaba pa lupuuṅ tooni ve ighamgham pooz pazi. Ve yes timin i anooṅa. I ta iburigh pa mateegh imin maata. Tauta imin puughu pa burighiṅ to yes mateegha. Gabua naol tane igham Krisi eeza ivot imin tiina le iliiv gabua naol isov. *

19 Tauvene Maaron itaghon tauu loolo, ve ighur tapiri tomania eeza, ve ṅgar tooni isov ighenaar ila to Naatu. *

20 Koi tau isap Maaron, iit, ve gabua naol isov to sambam ve taan sosoon na, Maaron ighe ipasovu, ve igham ghiit tomania gabua naol isov tawe tamuul tala pa i tauu. Puughu tane ta Naatu siṅ tooni imaliṅ izala ai pambarooṅ ve imaat. Leso ipasov koi tawe le isov kat, ve itiṅa Maaron tavalupu ghiit tamin eemon, ve taleep poia. *

* **1:16:** Avuvu ariañazi iṅarui gabua imin napu, navou, ve gabua siriv paam. * **1:16:** Yo 1:3, 10; Hib 1:2; 1Pe 3:22 * **1:18:** 1Kor 15:20, 23; Ep 1:22+ * **1:19:** Kol 2:9; Hib 1:3 * **1:20:** Ro 5:1, 10; 2Kor 5:18+; 1Yo 2:2

Krisi irav motin koi tau muuŋ isap yes Kolosia ve Maaron sosozi

²¹ Muuŋ, yamŋa Maaron irau avalupu gham mako. Koi isap sosomim, ve aleep soghan soghan. Pasaa, ŋgar tsiam poia mako, ve aghur koi pani, ve aghamgham ŋgar sasaghati naol. *

²² Eemon aazne, i ipasov koi tana, ve yamŋa avalupu gham amin eemon wa. Pasaa, i ipul Naatu izilam taan, ve iyamaan yavyavuunŋ ila tiini gha imaat. Tauta ireu sosor tsiam. Leso saawe tau igham gham ala ayooz ila Maaron naagho, Maaron pale ighit gham ighe yam tamtamon tooni patabuyaana. Lemim sosor eta mako, ve lemim saveeŋ eta mako. *

²³ Eemon yam aat akis ghuruunŋ ila tsiam ariaaŋ, ve ayooz tunja ila to Krisi. Ve ŋgar to saŋaniinŋ lep-oogh poia tau Maaron ighe igham pait na, gabua eta igham gherev payam ve apuli sov. Vaaru poia tau tisavia payam gha alooŋa na, isavia lepooŋ tawe, ve tivotia irau nugh naol isov tau tighenaar ila sambam saamba na. Ve yau paam, Krisi ighur ghau namin besooŋa pani. *

Paulus ipul tauu pa uraat to Krisi

²⁴ Onoon, aazne yau nabaad pataŋani ve naya-maan yavyavuunŋ ila tinig to nauul gham. Eemon lolog poia. Pasaa, pataŋani naol tau Krisi ibaad zi na, tisov soone. Tauta poia pa anag nauule ve nabaad siriv. Ene imin yau abug to nauul lupuunŋ to Krisi. Pasaa, lupuunŋ tooni, ene imin i anooŋa. *

* **1:21:** Ep 2:3, 12 * **1:22:** Ep 1:4, 2:14+; Jud 24 * **1:23:** Mk 16:15; Kol 1:6, 2:7 * **1:24:** 1Kor 12:27; 2Kor 1:6+; Ep 3:13; Pil 2:17

25 Maaron inumeer ghau ve ighur uraat ila nimag to nauul lupuun to Krisi. Ve i ighe napaghazonai gham pa saveen tooni isov, lesu awatagh katin ngar tooni. *

26 Ta muun geeg, saawe to timbuunja ve ilam, ngar tau yau nasasavia ne, ene iyoon. Tauvene tamtamon tikankaan pani. Eemon aazne, Maaron ivotia ngar yongaanja tane pa tamtamon tooni patabuyaanja gha igheen mataghare wa. *

27 I igham tauvene, lesu yam tau Yuda mako na awataghi paam. Ngar yongaanja tane, ene gabua poia kat, ve ipaghazonai ghiit pa Maaron tapiri ve poia tooni. Ve injarui Krisi tau aazne ileep ila yam lolomim na. †

I ndaamo payam, tauta yam asaanjan saawe to i igham mulin gham, ve yamja aleep ila Maaron mbonari izi nugh sambam. *

28 Tauvene yei nivovotia Krisi vaaru pa tamtamon tisov, ve nipapaduduun zi. Lesu tiwatagh ngar popoia naol isov tau ilam pa Maaron na. Ve saawe tau nighur zi tila to Maaron, i aat ighit zi ighe yes tisov tirau kat pa ngar to Krisi. *

29 Ngar tane ta ipapaburigin ghau, tauta nazuari ghau kat, ve narav taug pa uraat tsiau. Ve tapiri tiina tau naghhamu ila to Krisi ne, ene ipapalot ghau pa uraat tau tsiau. *

* **1:25:** Ga 2:7; Ep 3:2, 7+ * **1:26:** Ro 16:25+; 1Kor 2:7; Ep 3:3-9

† **1:27:** Ngar yongaanja to Maaron, ene vene: I ighe igham mulin tamtamon to nugh nugh ve itotoi poia tooni pazi, ve Krisi ilup zi timin lupuun eemon, ve ileep ila lolozi. Yes Yuda, ve yes tau Yuda mako na paam. * **1:27:** Ep 1:18 * **1:28:** Mt 5:48; Ep 4:13

* **1:29:** Mbanj 20:20; 1Kor 15:10; Ep 3:7; Pil 4:13

2

Paulus ighe yes Kolosia tiwatagh katin Krisi

¹ Yau naghe yam awatagh tauvene: Yau narav taug pa uraat ve naparav ariaañ, leso nauul gham, tomania zetaañña siriv tau tileep izi nugh Lao-disia na. Ve yam mon mako. Tamtamon tisov tau tighita naghog soone na paam, yau naghe nauul zi. *

² Yau naghe napalot gham ve napariaañ ngar tsiam leso lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham, ve alup lolomim imin eemon. Ve awatagh katin ngar yonğaañña to Maaron tau aazne ivot ighazonn na, ve aghur ila ariaañ aghere ene onoon. Ngar tawe inarui Krisi. *

³ Pasaa, Maaron ngar tooni maata maata, ene tisov tighenaar ila to Krisi, imin kuaz tau tamtamon tighuru izala katkaat leso igheen poi. *

⁴ Saveeñ tane, yau nasavia pasaa, naroi pa saveeñ ngoreeñ to zeran siriv. Onoon, tamtamon siriv tilooñ saveeñ toozi, ve tighur ila. Eemon yam, aghur ila sov. *

⁵ Aghita, aazne yau naleep soghan payam. Eemon Maaron Avuvu ilup ghiit, ve ngar tsiau igheen tsiam imin ta itiña talepleep. Yau naghita naghe uraat tsiam ilaan duduun, ve aghur ila to Krisi ariaañ. Tauta igham lolog poia le poia kat.

Tagham tapiriin ila to Krisi

* **2:1:** Kol 4:13, 16; Syg 3:11+ * **2:2:** Ep 3:18+; Pil 1:9 * **2:3:** 1Kor 1:24, 30 * **2:4:** Ro 16:17+; Ep 5:6

⁶ Yam agham Yesu Krisi imin Tiina tsiam wa. Tauvene laghoonj tsiam, yam aat aleep tunja ila tooni, ve ataghton njar tooni irau saawe.

⁷ Lolomim isaghav Krisi kat, ve agham tapirimim ila tooni, imin ai tau waria izila kat. Ve ayooz tunja ila tooni, imin ruum tau tirao izala rir arianjazi. Ve aghur ila tooni ariiaan itaghton saveen tau tipaduduun gham pani na. Ve lolomim poia pa Maaron ve apaiti pa poia tooni irau saawe. *

Paulus iveveen yes Kolosia pa zeran siriv tau tigherev zi to tighur murizi pa Krisi

⁸ Ayamaan gham pa yes karomja. Mako pale tigherev gham ve ataghton zi. Saveen tau tisasavia na, ene saveen tauu mako. Ene saveen sorok tau itaghton njar to timbuzja muun ve ilam. Le anooja mako. Zeran tawe tigde titaghton njar to avuvu maata maata tau tinjin gabua to sambam saamba ve taan. Eemon saveen toozi itaghton Krisi njar tooni mako. *

⁹ Krisi, i tamtamon imin iit. Eemon Maaron tapiri tomania eeza ve njar tooni, ene isov ighenaar ila tooni. *

¹⁰ Ve gabua naol tau tapirizi tiina ve tighamgham pooz pait na, i imin daaba pazi ve injiniir zi. Tauvene yam tau apaak Krisi ve aleep ila tooni na, i ipavon gham kat pa Maaron tapiri ve njar tooni isov, ve agham lepoogh poia kat ila tooni. *

¹¹ Aloonj. Yam tau apaak Krisi ve aleep tunja ila tooni na, njar tauu to ravuun waromim ivot

* **2:7:** Ep 2:20, 3:17; 1Tes 5:18 * **2:8:** Mk 7:3; Ga 4:3, 9; 1Tim 4:1+;
Hib 13:9 * **2:9:** Yo 1:14+; Kol 1:15, 19 * **2:10:** Yo 1:16; Ep 1:21+;
1Pe 3:22

payam wa. Ene nasavia ngar tau tamtamon tigham pa nimazi ne mako. Yau nasavia uraat tau Krisi ighamu ila lolomim, leso iziir ngar to lolomim munḡaana ighau payam. *

¹² Ngara tauvene: Saawe tau agham yaa, yam apaak Krisi pa mateegh tooni, ve titavi gham tomania Krisi. Ve Maaron igham gham apaak Krisi pa burigiin tooni paam, tauta agham lepoogh paaghu ila tooni. Pasaa, yam aghur ila Maaron tapiri tau ipaburigin Krisi pa mateegh. *

Uraat tiina tau Krisi ighamu izala ai pambaroon

¹³ Muun, yam amamalaan pa tutuun to Maaron, ve ataghon ngar to lolomim munḡaana. Pasaa, saawe tana, Krisi irav motin ngar to lolomim munḡaana soone. Tauvene lepoogh tsiam, ene imin yes mateegha. Lemim ghilaloon pa Maaron mako, ve irau agham ngar poia eta mako. Eemon aazne, Maaron ipaburigin gham tomania Krisi, ve agham lepoogh paaghu ila tooni wa. Pasaa, i ireu sosor toit isov ilale. *

¹⁴ Muun, iit leen sosor tiina kat ila Maaron maata. Eemon aazne, Krisi ipasov sosor toit isov. Ene imin tibodeer ngar toit isov tau imalaan pa tutuun to Maaron na ila rau, ve Maaron iravu izala ai pambaroon to Krisi. *

¹⁵ Ve avuvu arianjazi maata maata, tomania gabua naol tau tapirizi ve ezazi tintiina na paam. Saawe tau Krisi imaat izala ai pambaroon, Maaron iliiv

* **2:11:** Ro 2:29; Pil 3:3

* **2:12:** Ro 6:3+; Ep 2:6, 3:7; Kol 3:1+

* **2:13:** Ro 6:13; Ep 2:1, 5, 11

* **2:14:** Ep 2:15+; 1Pe 2:24

zi ve ipasov tapirizi. Ra igherev zi tila, ipayooz zi ila eval tiina naghozi, ve ipamayanin zi. *

Tutuunj to tamtamon irau iuul ghiit to tawatagh Maaron ne mako

¹⁶ Tauvene isaav ighe zeran siriv tighit gham ataghon tutuunj toozi mako, ve tiyau avozi payam tighe yam agham sosor, na agham ngar naol pa saveenj toozi sov. Ene nasavia tutuunj toozi siriv tau injarui gabua tau aghanghani ve aghunghunu na, ve tutuunj toozi tau injarui lupuunj tintiina to sunjuunj, ma sunjuunj tau ivotvot ila saawe to kaiyo iza paaghu, ve umbom patabuyaanj to Maaron. *

¹⁷ Pa gabua tau tisavia na, ene gabua tauu mako. Ene imin gabua tau pale ivot murei na anunu. Ve gabua tauu, ene Krisi. *

¹⁸ Zeran siriv, avozi iyaryaanj tighe yam aat atatan taumim ve avaghamunia taumim leso amin tamtamon patabuyaanja. Ve tighe aat asunj pa yes anjela ve apakur zi. Zeran tauvene, isaav ighe toozi eta ivelegh gham, ve iposai gargari pa tandaghiinj tau i ighita, na yam aghur ila saveenj tooni sov. Pale igherev gham, ve asapir pa ghamuunj atuya poia tau isasaan gham. Tamtamon tauvene, i ipakur ghi sorok itaghon ngar to taan mon.

¹⁹ I ipaak Krisi mako. Eemon iit tawatagh: Krisi, i imin daaba pait to igham pooz pait. Ve iit tau taleep ila lupuunj tooni ne, tamin i tauu anooja. Iit tamin Krisi senjaanja ve waaro enjaanja tau tikis gabuaanja siriv tigheen tunja ila niazi. Ve i ipapalot ghiit ve ilup ghiit tamin eemon. Tauta ila Maaron

* **2:15:** Gnp 3:15; Lu 11:22; Yo 12:31 * **2:16:** Mk 7:19; Ro 14:3+;
1Kor 8:8; Ga 4:9+ * **2:17:** Hib 8:5, 10:1

tapiri, lupuun̄ to Krisi ivot imin tiina, ve iyaryaan̄.
*

²⁰ Yam apaak Krisi pa mateegh tooni, ve apul lepoogh tsiam mun̄gaana wa. Tauvene avuvu maata maata to sambam saamba ve taan, yam aleep ila sambazi muul mako. Ighe tauvene, pu-ughu mindai ta yam aleep imin yes to taan, ve ataghon tutuun̄ naol tau in̄arui gabua to taan ne?
*

²¹ Tutuun̄ tauvene: “Gabua tane, yam aghamu sov, akisi sov, aghani sov.” *

²² Aghita. Tutuun̄ naol tau in̄arui aniin̄ ma gabua tauvene, ene tisavia gabua tau taghamu gha taghani, ve isov. Tutuun̄ tauvene, ene itaghon n̄gar to tamtamon mon. Pasaa, tamtamon ta tighur zi, ve tisaav pait tigde tataghon zi. *

²³ Onoon, tutuun̄ tauvene, tamtamon siriv tighita tigde ene n̄gar poia. Pasaa, matazi ingal tigde: Isaav ighe tizuari zi kat pa Maaron, ve titatan tauzi, ve tivaghamunia tauzi anon̄azi, ene aat igham sun̄uun̄ toozi poia kat ila Maaron maata. Eemon tutuun̄ tauvene irau iuul ghiit to tatatan n̄gar saghati to loloon mun̄gaana ne mako.

3

Mataan ingal gabua to nugh sambam

¹ Maaron ipaburigin gham tomania Krisi ve agham lepoogh paaghu wa. Tauvene yam aat

* **2:19:** Ep 1:22, 2:21, 4:15+ * **2:20:** Ro 6:6; Ga 4:3, 4:9 * **2:21:** 1Tim 4:1+ * **2:22:** Mt 15:9+

azuari gham pa gabua to sambam. Pa Krisi, i ileep ta sewe ila Maaron niima tapir. *

² Agham ngar tiina pa gabua to taan sov. Ngar tsiam iyaryaaj pa gabua to sambam mon. *

³ Pasaa, yam apaak Krisi pa mateegh tooni, ve lep-oogh tsiam mungaana isov wa. Ve lep-oogh tsiam paaghu, ene gabua tau igheen ngozaaj tomania Krisi ila to Taama Maaron.

⁴ Tauvene Krisi imin puughu pa lep-oogh paaghu tau aazne yam aghamu ne. Ve murei, saawe tau i imuul ilam ve itotoi tauu ivot ighazooj, ene pale Maaron ipavotvotin gham tomania Krisi, ve yamja Krisi atotoi Maaron tapiri, mbonari, ve poia tooni ivot ighazooj. *

Tapul ngar mungaana ileple

⁵ Tauvene ngar sasaghati naol to taan tau tighenaar ila lolomim na, arav matin zi. Ngar tauvene: Ngar to ghuruuj boog, ngar tau ingalaaj mako, ngar to loloon ighaar pa gabua sasaghati, ngar to tayai ghiit mako ve tala pa naghooj mon, ve ngar to mataan gabua. Aghita. Ngar to mataan gabua, ene imin tabees pa maaron karom. *

⁶ Alooj. Yes tau tizoroor Maaron aliija ve tino-knok ghamuuj ngar sasaghati tane, aatyavyav to Maaron pale izaaj toozi. *

⁷ Muuj, yam paam, laghoon tsiam tomania lep-oogh tsiam, ataghoon ngar tauvene. *

* **3:1:** Mk 16:19; Ep 1:20, 2:6; Kol 2:12 * **3:2:** Mt 6:33; Ro 8:5

* **3:4:** 1Kor 15:43; Ga 2:20; Pil 1:21, 3:21; 1Yo 3:2 * **3:5:** Ro 8:13;

Ga 5:24; Ep 5:3+ * **3:6:** Ro 1:18; Ep 5:6 * **3:7:** 1Kor 6:11; Ep 2:2+; 1Pe 4:3

⁸ Eemon aazne, yam aat apul n̄gar sasaghati isov ileple. N̄gar tauvene: N̄gar to kisiin̄ aatyavyav, ateen tuuku, ghuruun̄ koi, n̄gar to tasavia saveen̄ saghati pa zetaanna, ve saveen̄ malwaata. Tauvene saveen̄ saghati eta ivot ila avomim sov. *

⁹ Ve avatombanoi gham sov. Pa n̄gar tsiam mun̄gaana tau ipapazaagh gham pa ghamuun̄ n̄gar sasaghati na, yam apuli wa, imin nonoghiin̄a tau aghita isaghat ve asiki ilale.

¹⁰ Ve agham n̄gar paaghu to Krisi imin lemim, imin ayol gham pa nonoghiin̄a paaghu. Aazne, Krisi ighamgham uratoi gham. Leso awatagh katin Maaron tau ighur gham na, ve n̄gar tooni igheen tsiam, ve avot amin i tauu. *

¹¹ Iit tau Krisi igham ghiit tamin paaghu na, tasov rarateen mon. Eta poia iliiv iitete ne mako. Tauvene isaav ighe iit Grika, ma iit Yuda, ma tataghon n̄gar to ravuun̄ tamtamon warozi, ma tataghoni mako, ma mataan dodoli ve takankaan pa saveen̄ Grik, ma talam pa taan sirivu to Sikitia, *

ma iit besoon̄a tau taleep ila daaba toit sambazi, ma iit mbesoon̄a mako ve tan̄gin tauun, gabua isov tane, ene gabua sorok. Ve Krisi tau ileep ila tamtamon tooni tisov lolozi ne, i mon ta gabua tauu. *

* **3:8:** 2Kor 7:1; Ep 4:31, 5:4; Hib 12:1 * **3:10:** Gnp 1:26; Ro 12:2; Ep 4:22+ * **3:11:** Tamtamon to Sikitia tileep nugh ziige kat. Tauvene tamtamon tisov matazi veleghin zi tigde yes kankanooṅa, tivot soone. Eemon isaav ighe yes Sikitia tighur ila to Krisi, ene Maaron ighit zi raratezi imin yes Grika ve Yuda tau tighur ila tooni.
* **3:11:** Ro 10:12; 1Kor 7:19; Ga 3:28

Lit aat tatotoi ngar to Maaron

¹² Maaron loolo igheen tsiam, ve isiigh gham amin le wa. Tauvene yam aat agham ngar tooni imin lemim, imin ayol gham pa nonoghiija paaghu. Ngar tauvene: Lolomim isaghatin tamtamon ve agham poghani zi. Atatan taumim ezamim. Ve agham ngar pa taumim mon sov. Matamim ingal zeetmimija ve agham ngar marowa pazi.

¹³ Isaav ighe tamtamon tigham saghatin gham, na ayatu sov. Abaad patanani tana, ve atotoi ngar luuma pazi. Ve isaav ighe tsiam eta igham ngar eta tau irau lolomim mako, na matamim kisin sosor tooni sov. Yamija agharaat lolomim, ve apul sosor tooni, imin Tiina toit Krisi ipul sosor tsiam. *

¹⁴ Ngar isov tane, aseej zi pa ngar to loloon pa tauun. Pa ene ilup ngar popoia tisov timin eemon, ve igham zi tivot poia kat. *

¹⁵ Ngar luuma to Krisi aat igham pooz ila lolomim, ve itotoi gham pa saa ngar tau pale agham pa tamtamon. Pa Maaron ipoi gham amin i le, ve ilup gham amin Krisi anooija eemon, leso ataghon ngar tauvene. Ve lolomim poia pa Maaron, ve apaiti pa poia tooni irau saawe. *

¹⁶ Saveej to Krisi aat ivon kat ve igheen tunja ila lolomim. Ve yam aat apaghazonai zeetmimija ve apadudunai zi pa ngar popoia maata maata. Ve ambou ve apait Maaron pa poia tooni. Ambou mbounj to yes Israela tau tibood zi na, toman

* **3:13:** Mk 11:25; Ga 5:22; Ep 4:2, 32 * **3:14:** Yo 15:12; Ro 13:8+;
Ep 5:2; Kol 2:2 * **3:15:** Yo 14:27+; Ro 12:5; Pil 4:7

mbouŋ to suŋuun, ve mbouŋ siriv tau Maaron Avuvu ipaburigin gham ve atoor zi na paam. *

¹⁷ Saveeŋ tsiam toman uraat tsiam, ve saa ŋgar ite paam tau ighe aghamu, yam aat aghamu ila Tiina toit Yesu eeza to apaiti. Ve lolomim poia pa Tamaan Maaron paam, ve apaiti pa poia tooni ila Yesu eeza. *

Saveeŋ tau iŋarui yes vaivaiŋa

(Ep 5:22-33; 1Pe 3:1-7)

¹⁸ Yam zilivaa, atatan taumim ve aleep ila azuwamimŋa sambazi. Pa ighe iit tau tamin Tiina toit Kriŋi le na tataghon ŋgar tauvene, ene iduduun. *

¹⁹ Ve yam zitamoot, lolomim pa azuwamimŋa ve agham poghani zi. Agham saghatin zi sov, ve agham ariaaŋa pazi sov.

Saveeŋ tau iŋarui yes geegeu

(Ep 6:1-4)

²⁰ Yam geegeu, alooŋ tamamimŋa ve tinamimŋa aliŋazi pa gabua naol isov. Pa ŋgar tauvene igham Tiina toit Yesu loolo poia.

²¹ Ve tamazŋa paam, yam agham ariaaŋa pa natmimŋa sov. Pale agham zi tighita tauzi tighe yes tirau gabua eta mako.

Saveeŋ tau iŋarui yes uraata ve daaba toozi

(Ep 6:5-9; Tit 2:9-10)

²² Yam besooŋa, alooŋ daaba tsiam to taan aliŋazi pa gabua isov. Ve agham karom pa uraat sov. Besooŋa siriv, isaav ighe tighita daaba toozi

* **3:16:** 1Kor 14:26; Ep 5:19+ * **3:17:** 1Kor 10:31; 1Tes 5:18; Hib 13:15 * **3:18:** Tit 2:5

tilam, mako tigham uraat poi ila matazi, leso tigham zi lolozı poia. Ve saawe tau ighe daaba toozi tipul zi ve tila, mako tigham uraat poi mako. Yam agham tauvene sov. Yam aat abees pazi poi toman lolomim. Pa yam aroi pa Maaron ve aghe ataghon ngar tooni. *

²³ Tauvene saa uraat tau ighe aghamu, na aghamu poi toman lolomim. Aghamu imin agham uraat pa tamtamon mako. Aghamu imin agham uraat pa Tiina toit Yesu.

²⁴ Ve yam awatagh: Murei, Maaron pale igham lemim atuya poia. Ene lepoogh to nugh sambam. Yam ezamim iyooz pa ghamuunı wa. Pasaa, yam abesbees pa Tiina toit Krişı.

²⁵ Eemon isaav ighe tamtamon eta igham sosor, ene i aat igham atuya to sosor tooni. Pasaa, Maaron igham ngar pa tamtamon ezazi mako, ve ivool to eta mako. Gabizoonı tooni, ene itaghon eez raraate mon pa tamtamon tisov. *

4

¹ Ve yam tau lemim besoonı na, agham ngar duduunı mon pazi. Isaav ighe avool to siriv ve agham poghani zi, ve agham saghatin siriv, ene poia mako. Yam aat ataghon ngar raraate mon pa besoonı tsiam tisov. Pa yam awatagh: Yam lemim daaba paam. I Tiina tsiam tau ileep izi sambam.

Tapul sunuunı sov

* **3:22:** 1Tim 6:1 * **3:25:** Lo 10:17; Ro 2:11; 2Kor 5:10; 1Pe 1:17

² Yam apul sunjuun sov. Amamaat ariaan, ve asun irau saawe. Ve saawe tau asun, lolomim poia pa Maaron ve apaiti pa poia tooni. *

³ Ve aghur ghei ila sunjuun tsiam paam. Aghason Maaron to igharaat eez payei. Leso nivotia saveen to Krisi pa tamtamon, ve nipaghazonai zi pa Maaron ngar tooni tau muun iyoon, ve aazne ivot ighazon. Yau, tighur ghau ilon ila ruum to yavyavuun pasaa, navovotia saveen tane pa tamtamon. *

⁴ Tauvene yam aghason Maaron to iuul ghau, lesa napaghazonai tamtamon pa ngar tooni yongaan itaghon i tauu loolo.

⁵ Yes tau tileep ila lupuun to Krisi loolo mako na, matamim ingal poi pa saa ngar tau pale agham pazi lesa agherev zi timin Krisi le. Ve saawe isov, ighe sooso poia eta ivot payam to atotoi ngar to Krisi pazi, na atotoia pataghaan. *

⁶ Ve yam aat asavia saveen poia mon pa tamtamon. Lesa lolozi pa saveen tsiam imin aniin poia tau tighur te ila, ve tamtamon lolozi imonmoon pa ghaniin. Ve sei tau ighe ighason gham pa ghuruun ila tsiam, na yam ayol ghasoniin tooni toman ngar. *

Paesiin siriv

⁷ Tonvetaz toit Tikikus pale ipaes payam pa lepoghag ve uraat tsiau. I neer poia ee, ve lolog igheen tooni kat. I gihur loolo kat pa uraat to uleen

* **4:2:** Ro 12:12; Ep 6:18; Pil 4:6; 1Tes 5:17 * **4:3:** Ro 15:30; Ep 3:1, 6:19+; Kol 1:26+ * **4:5:** Ep 5:15+ * **4:6:** Mk 9:50; Ep 4:29; 1Pe 3:15

tamtamon to Krisi. Yeiru niluplup ghei pa uraat ve nibesbees pa Tiina toit.

⁸ Yau naghe nambaano ilat, leso ipaes payam pa lepoghamai, ve ipalot gham pa saveej siriv. *

⁹ Ve i mon mako. Tamtamon tsiam ee, Onesimus, pale yesuru tilat. Onesimus, i tonvetaz toit duduun. I neer ee tau yau nanumeera ve lolog igheen tooni kat. Saawe tau tilat peria, yesuru pale tipaes payam pa gabua naol tau ivotvot izi sene. *

¹⁰ Aristarkus tau yeiru nileep ila ruum to yavyavuun loolo ne, aaz poia tooni ilat payam. Ve Markus tau Banabas taazi na, i paam igham aaz poia payam. Paesiinj tau injaruini na, yam aloonja wa. Ighe ilat ivot, mako aghamu toman lolomim poia. *

¹¹ Ve etaan ite Yesu tau eeza ite Yastus na, i paam igham aaz poia payam. Yuda tol tane tipapalot ghau kat. Pasaa, yes mon, ta yeja niluplup ghei pa uraat to votiaan pooz to Maaron. Ve Yuda siriv mako.

¹² Etamim ite Epapras paam, igham aaz poia payam. I besoonja poia ee to Yesu Krisi. Monmon i isunsun Maaron ariaanj kat payam ighe ayooz tunja pa ghuruun ila tsiam, ve ngar tsiam imatugh pa Maaron ve saveej tooni, ve awatagh katin ngar isov tau Maaron loolo pani na. *

¹³ Epapras, yau nighita ngar tooni wa. Tauta naghe nasaav payam: I igham uraat tiina kat payam. Ve

* **4:8:** Mbanj 20:4; Ep 6:21+ * **4:9:** Plm 10+ * **4:10:** Mbanj 12:25, 13:13, 15:37, 27:2; Plm 24 * **4:12:** Kol 1:7; Plm 23

igham uraat tiina pa zetaanḡa siriv tau tileep izi Laodisia ve Hierapolis paam.

¹⁴ Tonḡvetaz toit dokta Lukas tau lolomai igheen tooni kat, yesuru Demas tigham aaz poia payam paam. *

¹⁵ Aaz poia tsiau ila pa tonḡvetaz toit siriv tau tileep izi Laodisia, ve ila pa olman tinazi Nimpa, tomania yes tau tiluplup zi pa sunḡuunḡ ila ruum tooni loolo na paam.

¹⁶ Rau tane, ighe awaato le isov, mako asakia ila pa zetaanḡa to nugh Laodisia. Leso anazi tiwaato paam. Ve rau tau naboode ila pazi na, isaav ighe tighamu ilat peria tsiam, mako awaato paam.

¹⁷ Asaav pa Arkipus tauvene: “Uraat to Tiina toit tau ilat nimam na, matam ingali ve upasovu.” *

¹⁸ Yau Paulus, taug nabood aaz poia tsiau tane. Lolomim iveegh payau sov. Pa aazne naleep ila ruum to yavyavuunḡ loolo ve tikau ghau pa sen. *

Poia to Maaron igheen tomani gham. Onoon.

* **4:14:** 2Tim 4:10+ * **4:17:** Plm 2 * **4:18:** 1Kor 16:21; 2Tes 3:17

**Maaron Saveen Tooni Patabuyaang
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuam dialect of the Saveeng language of Papua
New Guinea. The Saveeng language is also called the
Mutu language.**

**Sampela hap Buk Baibel long tokples Saveeng Tuam
long Niugini.**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saveeng (Mutu)

Dialect: Tuam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

adb844f0-d769-5b05-9dd0-7c01fca938bb